





User Manual

POWERED BY SRAM™

Beschriftungen zur Abbildung auf Seite 3:
A. Optionale Fernbedienung für PopLoc-Einstellung
B. Floodgate
C. Druckstufen-Einsteller
D. Baugruppe für Druckstufenregelung
E. Baugruppe für Zugstufenregelung
F. Maxle
G. U-Turn-Schraubenfeder
H. U-Turn-Einstellknopf

Hinweis: das aussehen ihrer gabel kann von den zeichnungen oder fotos in diesem handbuch abweichen. Aktuelle informationen zu ihrer gabel finden sie auf unserer website unter www.rockshox.com.

Llamadas a la ilustración de la página 3:
A. Mando a distancia de ajuste Poploc (opcional)
B. Compuerta Floodgate
C. Ajustador de la compresión
D. Conjunto de compresión Motion Control
E. Conjunto de rebote Motion Control
F. Maxle
G. Muelle helicoidal U-turn
H. Mando de ajuste del U-Turn

Nota: el aspecto de su horquilla puede diferir de las ilustraciones o fotografías de este manual. Para consultar la información más actualizada sobre su horquilla, visite nuestro sitio web en www.rockshox.com.

Légendes des illustrations de la page 3 :
A. Réglage distant Poploc en option
B. Vanne Floodgate
C. Régleur de compression
D. Assemblage de compression Motion Control
E. Assemblage de rebond Motion Control
F. Maxle
G. Ressort hélicoïdal U-Turn
H. Bouton U-Turn

Remarque : l'apparence de votre fourche peut etre differente de celle des fourches representees sur les illustrations/photos de ce manuel. Vous trouverez les dernieres informations techniques concernant votre fourche en visitant notre site internet a l'adresse : www.rockshox.com.

Rimandi per la figura di pagina 3:
A. Regolazione PopLoc Remote opzionale
B. Saracinesca
C. Regolatore della compressione
D. Gruppo di compressione del controllo movimento
E. Gruppo di ritorno del controllo movimento
F. Maxle
G. Molla elicoidale U-turn
H. Pomello U-Turn

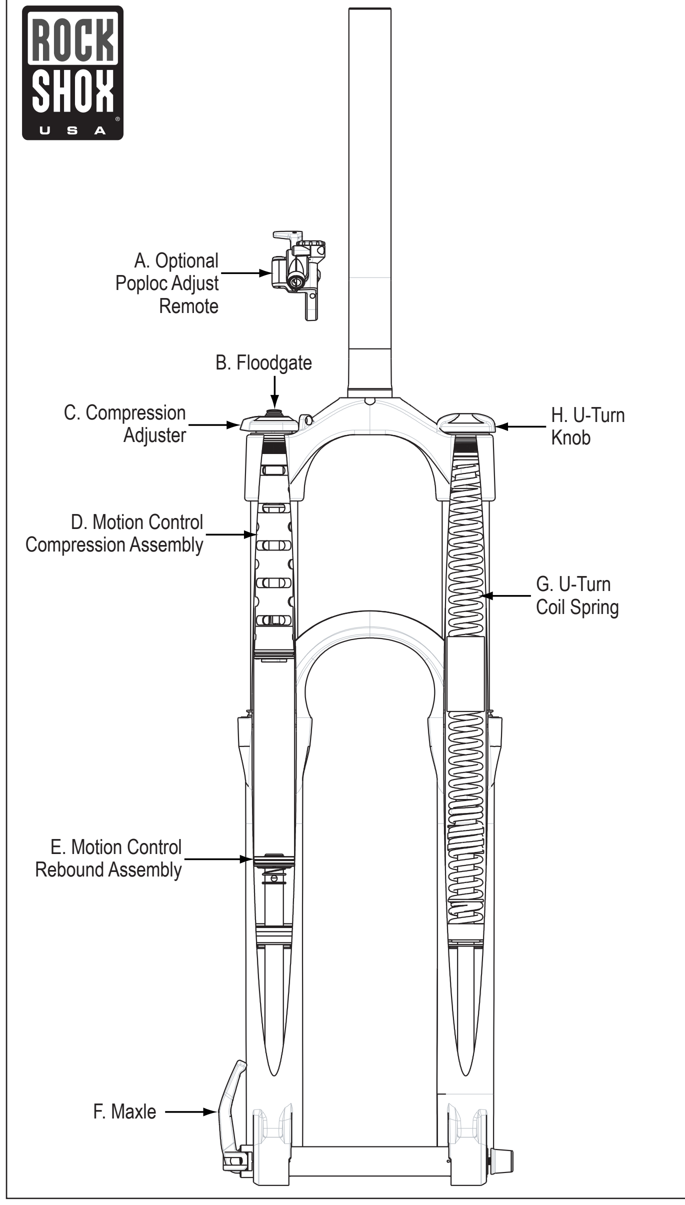
Nota. L'aspetto effettivo della forcella potrà essere diverso dalle illustrazioni e dalle fotografie contenute nel presente manuale. Per avere informazioni aggiornate sulla forcella, visitare il nostro sito web all'indirizzo www.rockshox.com.

Bijschriften bij illustratie op blz. 3:
A. Optionele Poploc-afstelling op afstand
B. Overloopbescherming
C. Compressieknop
D. Bewegingscontrole compressiemontage
E. Bewegingscontrole terugveringsmontage
F. Maxle
G. U-turn springveer
H. U-Turn afstelknop

Opmerking: uw vork kan er iets anders uitzien dan op de illustraties/foto's in deze handleiding. Bezoek voor de meest recente informatie over uw vork onze website op www.rockshox.com.

Legendas da ilustração da página 3:
A. Regulação remota PopLoc (opcional)
B. Regulação de Floodgate
C. Regulador de compressão
D. Unidade de compressão do controlo de movimento
E. Unidade de recuperação do controlo de movimento
F. Maxle
G. Amortecedor de mola de U-Turn
H. Botão de U-Turn

Nota: o aspecto da forqueta pode não ser exactamente o das ilustrações ou fotografias deste manual. Para informações técnicas actualizadas acerca da forqueta, visite o website www.rockshox.com.



Note: Your fork's appearance may vary from the illustrations/photos in this manual. For the latest information about your fork visit our website at www.rockshox.com.

¡Enhorabuena! Ha adquirido usted lo mejor que existe en componentes de suspensión para bicicleta. Este manual contiene información importante para utilizar y mantener la horquilla con seguridad. A fin de garantizar que la horquilla RockShox funcione bien, le recomendamos que sea instalada por un mecánico de bicicletas cualificado. Asimismo le rogamos siga nuestras recomendaciones, lo que contribuirá a que usted disfrute sin problemas de la experiencia de montar en bicicleta.

IMPORTANTE:
Información para seguridad del usuario

1. La horquilla de esta bicicleta se ha diseñado para un solo ciclista, sobre pistas de montaña y condiciones todoterreno similares.
2. Antes de montarse en la bicicleta, compruebe que los frenos estén bien instalados y ajustados. Use los frenos con cuidado y aprenda sus características practicando su técnica de frenada en circunstancias que no sean de emergencia. Un frenazo fuerte o un uso incorrecto del freno delantero pueden provocar una caída. Si los frenos no están bien ajustados o instalados, o si se usan de modo incorrecto, el ciclista podría sufrir lesiones graves o incluso mortales.
3. La horquilla de la bicicleta puede averiarse en determinadas circunstancias, por ejemplo (entre otras situaciones) en caso de pérdida de aceite, choque o cualquier otra actividad que haga que los componentes o piezas de la horquilla se doblen o rompan, o durante largos períodos de inactividad. Es posible que no se aprecie a simple vista que la horquilla está averiada. No monte en la bicicleta si nota que la horquilla tiene piezas rotas o dobladas, si pierde aceite, si se escucha que el amortiguador llega al tope de forma excesiva o si existen indicios de que la horquilla está deteriorada, como puede ser una pérdida de amortiguación. En tal caso, lleve la bicicleta a un distribuidor cualificado para que la revise y repare, ya que una avería en la horquilla podría causar daños en la bicicleta o lesiones personales.
4. Utilice siempre piezas originales RockShox. La utilización de repuestos no originales anula la garantía y podría ocasionar un fallo estructural del amortiguador, que podría provocar a su vez la pérdida de control de la bicicleta con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales.
5. Tenga mucho cuidado de no inclinar la bicicleta hacia ningún lado al colocarla en un portabicicletas sujeta por las punteras de la horquilla (tras desmontar la rueda delantera). Los brazos de la horquilla podrían sufrir daños estructurales si la bicicleta se inclina mientras las punteras de la horquilla se encuentran en el portabicicletas. Asegúrese de que la horquilla esté bien sujeta con un dispositivo de desmontaje rápido. Cerciórese de que la rueda trasera esté bloqueada cuando utilice CUALQUIER portabicicletas que inmovilice las punteras de la horquilla. Si no lo hace, la rueda trasera podría hacer que la masa de la bicicleta induzca cargas laterales en las punteras de la horquilla, provocando su rotura o agrietamiento. Si la bicicleta se inclina o se cae del portabicicletas, no monte en ella hasta haber examinado adecuadamente la horquilla para detectar posibles daños. En caso de duda o de que se haya producido algún daño en la horquilla, llévela a un distribuidor para que la inspeccione o bien póngase en contacto con RockShox (consulte la lista de distribuidores internacionales). Un fallo en los brazos o en las punteras de la horquilla podría ocasionar la pérdida de control de la bicicleta y posiblemente lesiones graves o incluso mortales.
6. Horquillas diseñadas para utilizarse con frenos en V: instale únicamente frenos tipo cantilever en los pasadores de freno existentes. Las horquillas con puente sin percha están diseñadas exclusivamente para frenos en V o cantilever hidráulicos. No utilice frenos cantilever que no hayan sido diseñados por el fabricante para funcionar con puentes sin percha. No pase el cable del freno delantero ni su funda a través del vástago ni de otras piezas o topes del cable. No utilice dispositivos de palanca del cable del freno delantero montados en el puente. Horquillas diseñadas para utilizarse con frenos de disco: para la correcta instalación y montaje de la zapata de freno deben seguirse las instrucciones del fabricante.
7. Siga todas las instrucciones del manual del usuario para el cuidado y mantenimiento de este producto.

LAS HORQUILLAS ROCKSHOX ESTÁN DISEÑADAS PARA USO TODOTERRENO EN COMPETICIÓN, Y NO SE SUMINISTRAN EQUIPADAS CON LOS REFLECTORES NECESARIOS PARA CIRCULAR POR CARRETERA. SI VA A UTILIZAR ESTA HORQUILLA PARA CIRCULAR EN CUALQUIER MOMENTO POR VÍAS PÚBLICAS, SU DISTRIBUIDOR PODRÁ INSTALARLE UNOS REFLECTORES QUE CUMPLAN LA NORMA "CONSUMER PRODUCT SAFETY COMMISSION'S (CPSC) REQUIREMENTS FOR BICYCLES" (REQUISITOS PARA BICICLETAS DE LA COMISIÓN DE SEGURIDAD DE PRODUCTOS DE CONSUMO).

INSTALACIÓN

Es muy importante que su horquilla RockShox sea instalada correctamente por un técnico cualificado. Una horquilla mal instalada puede resultar extremadamente peligrosa, y podría ocasionar lesiones graves o incluso mortales.

1. Desmonte la horquilla y el anillo de rodadura de la corona de la horquilla. Mida la longitud del tubo de dirección de la horquilla comparándola con la longitud del tubo de dirección RockShox. Quizás sea necesario recortar el tubo de dirección a la longitud adecuada. Compruebe que la longitud sea suficiente para sujetar el eje superior de la horquilla (consulte las instrucciones del fabricante de este componente).

⚠ ATENCIÓN

NO PONGA ROSCAS EN AQUELLOS TUBOS DE DIRECCIÓN ROCKSHOX QUE NO LAS INCORPORAN. EL CONJUNTO DE LA CORONA DEL TUBO DE DIRECCIÓN SE ENCAJA A PRESIÓN DE UNA SOLA VEZ. SI DESEA MODIFICAR LA LONGITUD, EL DIÁMETRO O EL TIPO DE JUEGO DE DIRECCIÓN (CON ROSCA O SIN ELLA), DEBERÁ REEMPLAZAR EL CONJUNTO.

NO DESMONTE NI CAMBIE EL TUBO DE DIRECCIÓN YA QUE ELLO PODRÍA OCASIONAR LA PÉRDIDA DE CONTROL DE LA BICICLETA CON EL CONSIGUIENTE RIESGO DE SUFRIR LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

2. Instale el anillo de rodadura de la dirección (29,9 mm para tubos de dirección de 28,6 mm) presionándolo firmemente contra la parte superior de la corona de la horquilla. Instale el conjunto de la horquilla en la bicicleta. Ajuste el juego de dirección hasta que no se deslice ni tenga holgura.
3. Instale los frenos de acuerdo con las instrucciones del fabricante y ajuste correctamente las pastillas. Utilice la horquilla solamente con frenos de disco instalados en los orificios de montaje provistos al efecto. No utilice frenos cantilever que no hayan sido diseñados por su fabricante para funcionar con puentes sin percha.
4. **Horquillas diseñadas para dispositivos estándar de desmontaje rápido:** ajuste el dispositivo de desmontaje rápido de la rueda delantera para dejar al descubierto el orificio escariado de la puntera de la horquilla. La tuerca de desmontaje rápido debe apretarse una vez asentada correctamente la rueda en dicho orificio. Asegúrese de que estén roscadas cuatro o más vueltas en la tuerca de desmontaje rápido cuando se encuentre cerrada. Oriente la palanca del desmontaje rápido de forma que, en la posición de "cerrada", quede de frente y paralela al tubo inferior. **Horquillas diseñadas para un eje pasante (no disponible para todas las horquillas)**: siga las instrucciones de instalación para el sistema Maxle de desmontaje rápido.
5. Cuando elija neumáticos, tenga presente el espacio libre. El tamaño máximo del neumático es de 710 mm de diámetro instalado. Siempre que cambie de neumático, compruebe que se cumpla esta limitación de tamaño del diámetro. Para ello, retire el conjunto de muelles y comprima completamente la horquilla. Compruebe entonces que queden al menos 5 mm de holgura entre la parte superior del neumático y la parte inferior de la corona. Si se supera este tamaño máximo del neumático, éste rozará con la corona cuando la horquilla esté totalmente comprimida.

INSTALACIÓN DE POPLOC REMOTE

La palanca del cierre PopLoc Remote permite al ciclista controlar el movimiento de la horquilla de suspensión sin tener que soltar el manillar.

Si es necesario, retire el puño del manillar, la palanca del freno y la palanca de cambios del lado izquierdo (desde el punto de vista del ciclista) del manillar. Si no está acostumbrado a retirar estas piezas, consulte las instrucciones del fabricante.

1. Introduzca el PopLoc en el manillar.
2. Vuelva a instalar el puño del manillar, la palanca del freno y la palanca de cambios en el manillar. Si no está acostumbrado a instalar estas piezas, consulte las instrucciones del fabricante. Respete siempre las especificaciones de par recomendadas para estas piezas.
3. Coloque el PopLoc como desee en el manillar y apriete el perno de sujeción a 2,25 Nm.
4. Horquillas con PopLoc Adjust: gire el dial azul de ajuste de compresión en sentido antihorario hasta que se detenga.

5. Presione el botón de liberación del PopLoc.
6. Instale el cable en el PopLoc.
7. Instale el cable en la funda.
8. Introduzca el cable y la funda en el tope de cable de la corona de la horquilla.
9. Tire suavemente del cable y alinéelo con la ranura de la leva rotatoria del amortiguador Motion Control.
10. Apriete el perno de fijación del cable de la leva rotatoria a 0,9 Nm.

SISTEMA DE DESMONTAJE RÁPIDO MAXLE

IMPORTANTE

Información para seguridad del usuario

El sistema de desmontaje rápido Maxle permite utilizar un buje estándar con eje pasante de 20 mm X 110 mm, para obtener una mayor rigidez. El eje se enrosca en el brazo izquierdo de la horquilla, apretando el buje contra la puntera del mismo lado. Las palancas del sistema de desmontaje rápido Maxle encajan el eje en el tirante inferior de la horquilla.

Si se utiliza la bicicleta con una rueda mal instalada, ésta podría moverse o soltarse del vehículo y ocasionar daños en el mismo y lesiones graves e incluso mortales al ciclista. Por ello, resulta imprescindible:

- Asegurarse de que el eje, las punteras y el mecanismo de desmontaje rápido están limpios y sin rastro de suciedad o residuos.
- Dirigirse a su distribuidor para que le indique cómo debe sujetar bien la rueda delantera con el sistema de desmontaje rápido Maxle.
- Instalar la rueda delantera siguiendo el método adecuado.
- No utilizar en ningún caso la bicicleta a menos de que tenga la certeza de que la rueda delantera está bien instalada y sujeta.

Instalación

1. Coloque la rueda en las punteras del brazo inferior: el eje debe asentarse firmemente sobre las mismas. Asegúrese de colocar bien el rotor en la pinza. Compruebe que ni el rotor, ni el eje, ni los pernos del rotor toquen los brazos inferiores. Si no está Vd. acostumbrado a ajustar el freno de disco, consulte las instrucciones del fabricante de dicha pieza.

Apriete

1. Coloque la palanca Maxle en la posición abierta (Fig. A).
2. Deslice el eje por el lado derecho del buje hasta que quede engranado en las roscas de la puntera izquierda.
3. Para apretar el eje en la puntera, gire con la mano la palanca del eje en sentido horario hasta que quede apretada.

NOTA: NO UTILICE NUNCA NINGUNA OTRA HERRAMIENTA PARA APRETAR EL EJE EN EL BRAZO INFERIOR. SI EL EJE SE APRIETA DEMASIADO, PUEDE ESTROPEARSE U OCASIONAR DAÑOS EN EL BRAZO DEL EJE INFERIOR.

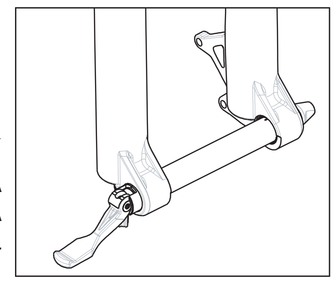


Fig. A

Fijación

1. Para bloquear el eje en el brazo inferior de la horquilla, cierre la palanca de desmontaje rápido Maxle.
2. El mecanismo de desmontaje rápido es una "leva situada sobre el centro", similar al dispositivo de desmontaje rápido que incorporan muchos tipos de ruedas de bicicleta. Al cerrar la palanca del mecanismo de desmontaje, debe sentirse cierta tensión cuando ésta se encuentre en posición horizontal (a 90 grados del brazo inferior), y la palanca deberá dejarle una marca en la palma de la mano. Si no siente Vd. ninguna resistencia en la posición de 90 grados y si la palanca no le deja una marca claramente visible en la palma, significa que la tensión no es suficiente. Para aumentarla, abra la palanca del mecanismo de desmontaje rápido y vaya girando poco a poco el tornillo de sujeción del mecanismo de desmontaje rápido hasta llegar a sentir la tensión adecuada.

3. Compruebe que el eje no pueda girar ni moverse de la puntera agarrando con fuerza la palanca del eje y girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.

⚠ ATENCIÓN

LA SUCIEDAD Y LOS RESIDUOS PUEDEN ACUMULARSE ENTRE LAS ABERTURAS DE LA PUNTERA; POR TANTO, CUANDO VUELVA A COLOCAR LA RUEDA, INSPECCIONE Y LIMPIE SIEMPRE ESTA ZONA, YA QUE LA SUCIEDAD ACUMULADA PUEDE AFECTAR SERIAMENTE A LA SEGURIDAD DEL EJE, PUDIENDO OCASIONAR LESIONES GRAVES E INCLUSO MORTALES.

AJUSTE DEL FUNCIONAMIENTO

Las horquillas RockShox pueden ajustarse al peso, estilo de conducción y terrenos de uso más frecuente de cada ciclista.

Ajuste del recorrido en el U-turn

IMPORTANTE: NO AJUSTE EL SISTEMA U-TURN SI LA HORQUILLA ESTÁ EN POSICIÓN DE "CIERRE" YA QUE ELLO PODRÍA DETERIORAR EL SISTEMA.

Las horquillas Pike pueden configurarse para recorridos de 95 a 140 mm. Para determinar el recorrido de su horquilla, utilice los gradientes de recorrido del tubo superior. Coteje esta medida con las del gráfico que figura a continuación.

Variación del recorrido

Girando el mando de ajuste del sistema U-turn en sentido antihorario, aumentará el recorrido. Entre el recorrido mínimo y el máximo (140 mm) hay que girar el mando unas 6 vueltas aproximadamente. Con cada giro, el recorrido aumenta o disminuye 7,5 mm (fig. 1).

IMPORTANTE: UNA VEZ HAYA ALCANZADO 140 MM DE RECORRIDO (RECORRIDO MÁXIMO), DEJE DE GIRAR LA CAPERUZA AJUSTADORA DE GIRO COMPLETO. EN CASO DE QUE GIRASE EL MANDO MÁS ALLÁ DEL MÁXIMO PERMITIDO, PODRÍA DAÑAR EL MANDO DE GIRO COMPLETO.

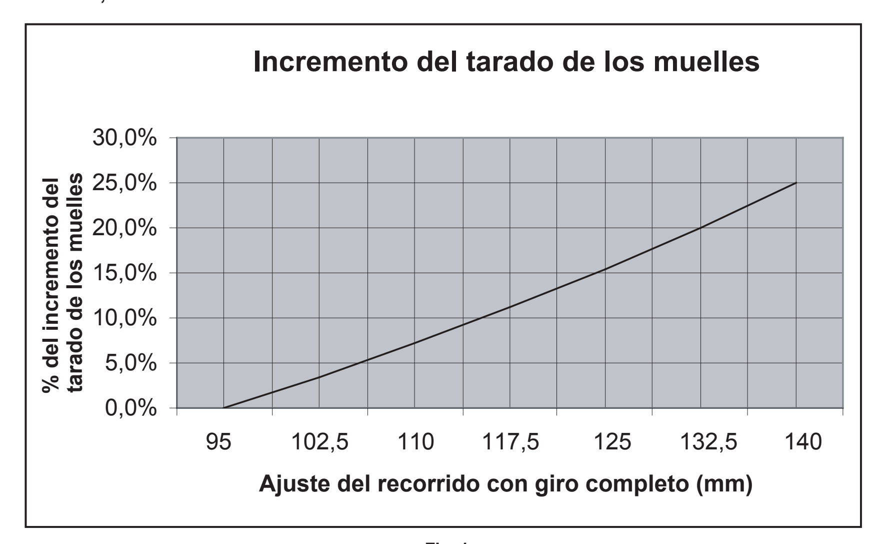


Fig. 1

Sistema de amortiguación Motion Control

Nota importante: al almacenar una bicicleta u horquilla hacia abajo o sobre un lado, el aceite sellado en el tubo superior puede acumularse por encima del conjunto del amortiguador motion control. Al volver a poner la bicicleta u horquilla en su posición normal, el rendimiento inicial del sistema motion control puede ser inferior al óptimo. Para que la horquilla vuelva a funcionar correctamente, póngala en posición "abierta" y desplácela en todo su recorrido unas 10-20 veces. Para saber cómo poner la horquilla en posición "abierta", siga leyendo.

El sistema de amortiguación Motion Control permite a los ciclistas ajustar rápidamente el "tacto" y rendimiento de la suspensión para adaptarla a las condiciones de conducción sin necesidad de bombas ni herramientas. El sistema proporciona un amplio control de la amortiguación de compresión y de rebote, así como una sensibilidad al umbral de "Cierre".

La correcta configuración del sistema de amortiguación Motion Control permite una amplia variedad de opciones para conseguir un funcionamiento eficaz y confortable. Las instrucciones facilitadas a continuación describen la configuración y el funcionamiento de horquillas activadas tanto por corona como por sistema remoto.

COMPRESIÓN EN POSICIÓN "ABIERTA" (FIG. 1)

En la posición "Abierta", el sistema de amortiguación Motion Control permite un movimiento máximo de la horquilla. Esta posición permite un control y comodidad absolutos incluso en los terrenos más difíciles.

Para poner la horquilla en la posición "Abierta":

- En horquillas con el ajustador de compresión azul montado en la corona, gire el ajustador a tope en sentido antihorario.
- En el caso de horquillas con PopLoc, presione el botón de liberación "Abrir" en el mando remoto (como indica el icono del candado abierto que hay en el botón).

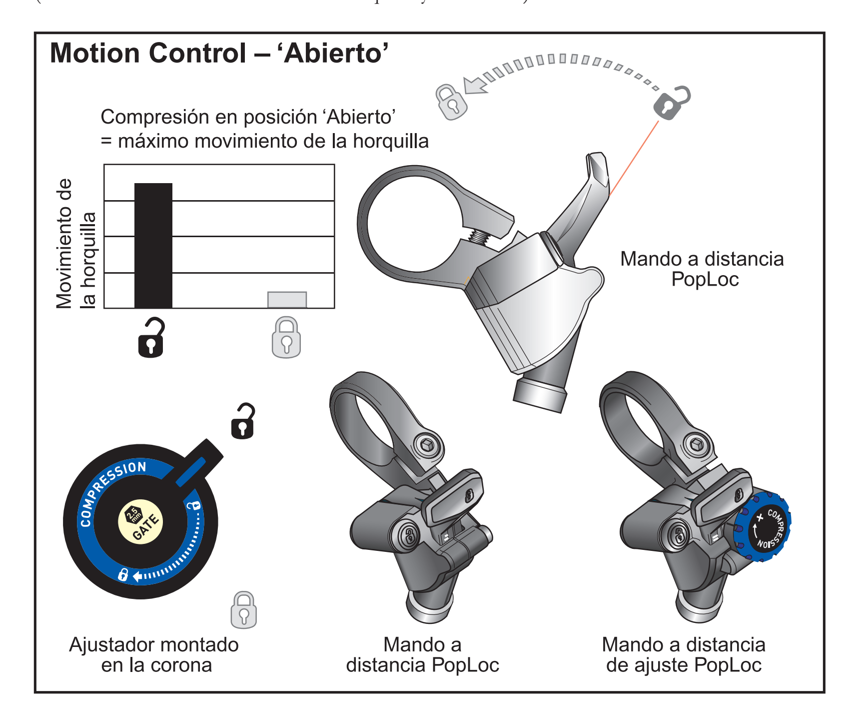


Fig. 1

COMPRESIÓN EN POSICIÓN DE "CIERRE" (FIG. 2)

En la posición de "Cierre", el sistema de amortiguación Motion Control permite una pequeña cantidad de movimiento de la horquilla. Este movimiento facilita que el neumático delantero siga el terreno sin desviarse de los obstáculos, lo que permite una mejor tracción y control direccional respecto a un sistema con cierre completo. Para activar el "Cierre", gire el ajustador de compresión azul montado en la corona a tope en sentido horario o empuje la palanca del PopLoc Remote situado en el manillar.

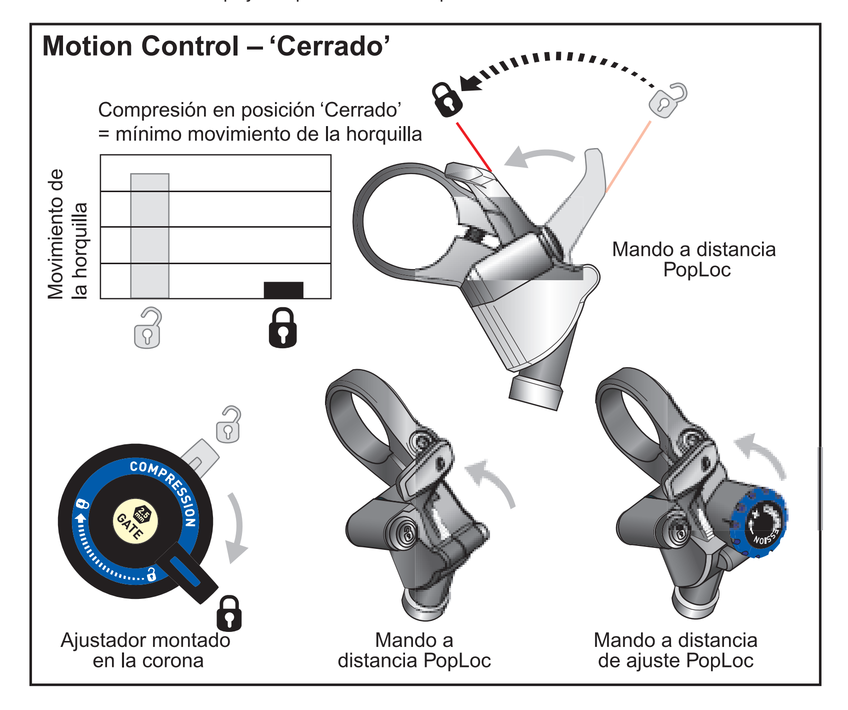


Fig. 2

AJUSTE DE LA COMPUERTA FLOODGATE (FIG. 3)

Todas las horquillas con amortiguación Motion Control permiten un ajuste fino del parámetro de "Cierre". El ciclista puede elegir el punto en el que el ajuste de "Cierre" puede "liberarse" y pasar a ser activo ante efectos de fuerza como baches o rocas. El ajuste se realiza mediante la compuerta Floodgate. Dependiendo del modelo de horquilla, la compuerta Floodgate se ajusta internamente (requiere una llave hexagonal de 2,5 mm) o externamente con el ajustador dorado "Gate".

En el caso de ajustadores montados en la corona, mantenga el ajustador en la posición "Cierre" mientras se ajusta la compuerta Floodgate interna.

NOTA: MEDIANTE LA COMPUERTA FLOODGATE SE AJUSTA EL UMBRAL LÍMITE DE "CIERRE" EXCLUSIVAMENTE EN EL MODO "CIERRE". AL LLEVAR A CABO AJUSTES DE LA COMPUERTA FLOODGATE, ASEGÚRESE DE QUE EL SISTEMA MOTION CONTROL ESTÁ AJUSTADO A "CIERRE".

En el modo "Cierre", el ajuste máximo de la compuerta Floodgate produce un movimiento mínimo de la horquilla, mientras que un ajuste mínimo produce un mayor movimiento de la horquilla.

NOTA: PARA CONSEGUIR LA MÁXIMA SENSIBILIDAD Y MOVIMIENTO DE LA HORQUILLA, PÓNGALA EN POSICIÓN "ABIERTA".

Los ajustes de la compuerta Floodgate deberían utilizarse para ajustar el comportamiento de la suspensión frente a baches medianos y la resistencia al movimiento de suspensión inducido por el ciclista (al que nos referimos como

"sacudidas") en el modo "Cierre". Cuando está ajustado correctamente, el sistema Motion Control resiste las sacudidas, pero reacciona proporcionando suspensión controlada en terrenos difíciles.

En el modo "Cierre", los ciclistas más pesados pueden encontrar un mejor rendimiento con ajustes máximos de la compuerta Floodgate, mientras que los más ligeros pueden preferir un ajuste mínimo de la compuerta. Experimente con distintos ajustes de la compuerta Floodgate mientras monta en bicicleta para optimizar el comportamiento de la horquilla y adaptarlo a su estilo y preferencias.

Use las siguientes tablas para establecer un ajuste inicial de la compuerta Floodgate.

Todos los ajustes desde compuerta Floodgate al máximo (totalmente en sentido horario)

COMPUERTA FLOODGATE EXTERNA (MODELOS RACE Y TEAM)

Peso del ciclista (kg)	Vueltas completas en sentido antihorario
<54 kg	4 - 5
54-68 kg	3 - 4
68-82 kg	2 - 3
82-95 kg	1 - 2
95 kg <	0 - 1

COMPUERTA FLOODGATE INTERNA (MODELO SL)

Peso del ciclista (kg)	Vueltas completas en sentido antihorario
<54 kg	2,0 +
54-68 kg	1,5 - 2,0
68-82 kg	1,0 - 1,5
82-95 kg	0,5 - 1,0
95 kg <	0,0 - 0,5

Ajuste de la compuerta Floodgate

(Fuerza de liberación del 'Cierre' cuando la horquilla está en posición 'Cerrado')

Fuerza: Alta, Media, Baja

Ajuste de la compuerta Floodgate

Máximo Compuerta Floodgate en posición extrema en sentido horario. Se necesita ejercer una fuerza considerable para vencer el 'Cierre'.

Compuerta Floodgate girando en sentido antihorario. Se necesita ejercer una fuerza intermedia para vencer el 'Cierre'.

Mínimo Compuerta Floodgate en posición extrema en sentido antihorario. Se necesita ejercer poca fuerza para vencer el 'Cierre'.

Compuerta Floodgate externa

Compuerta Floodgate interna

Fig. 3

CONSEJO: EL AJUSTADOR DE REBOTE DEL BRAZO INFERIOR DERECHO DE LA HORQUILLA PUEDE UTILIZARSE PARA AJUSTAR LOS MODELOS CON COMPUERTA FLOODGATE INTERNA. TIRE SUAVEMENTE HACIA ABAJO DEL AJUSTADOR DE REBOTE PARA RETIRARLO. RETIRE EL TAPÓN ANTIPOLVO DORADO "GATE" E INTRODUZCA EL EXTREMO HEXAGONAL DE 2,5 MM DEL AJUSTADOR DE REBOTE EN LA COMPUERTA FLOODGATE. ¡NO OLVIDE VOLVER A INSTALAR EL AJUSTADOR DESPUÉS DE USARLO!

AJUSTE DE LA COMPRESIÓN (FIG. 4)

Algunos modelos de horquilla también cuentan con una amortiguación de compresión ajustable. Una mayor compresión disminuye el movimiento de la horquilla en la posición "Abierta". El ajuste de la compresión puede utilizarse para combatir el hundimiento en la frenada y el "asentamiento" al hacer giros bruscos.

En horquillas activadas desde la corona, la amortiguación de compresión aumenta a "Cierre" a medida que el actuador montado en la corona gira 90 grados en sentido horario. Sitúe el actuador en cualquier punto entre "Abierto" y "Cierre" para conseguir el nivel deseado de amortiguación de compresión.

Las horquillas que cuenten con PopLoc Adjust proporcionan ajuste de amortiguación de compresión para la posición "Abierta". Girando el ajustador azul del ajuste PopLoc en sentido horario se aumenta la amortiguación de compresión para la posición "Abierta". La palanca del PopLoc dispone de gradientes que ayudan a ilustrar el nivel actual de compresión. Se ofrecen ocho giros completos de ajuste.

CONSEJO: EL AJUSTE DE LA COMPRESIÓN EN HORQUILLAS QUE CUENTEN CON POPLOC ADJUST SE HACE MEJOR CON LA HORQUILLA EN LA POSICIÓN DE "CIERRE".

NOTA: EL AJUSTE DE COMPRESIÓN NO AFECTA AL RENDIMIENTO DE LA HORQUILLA EN IMPACTOS A GRAN VELOCIDAD.

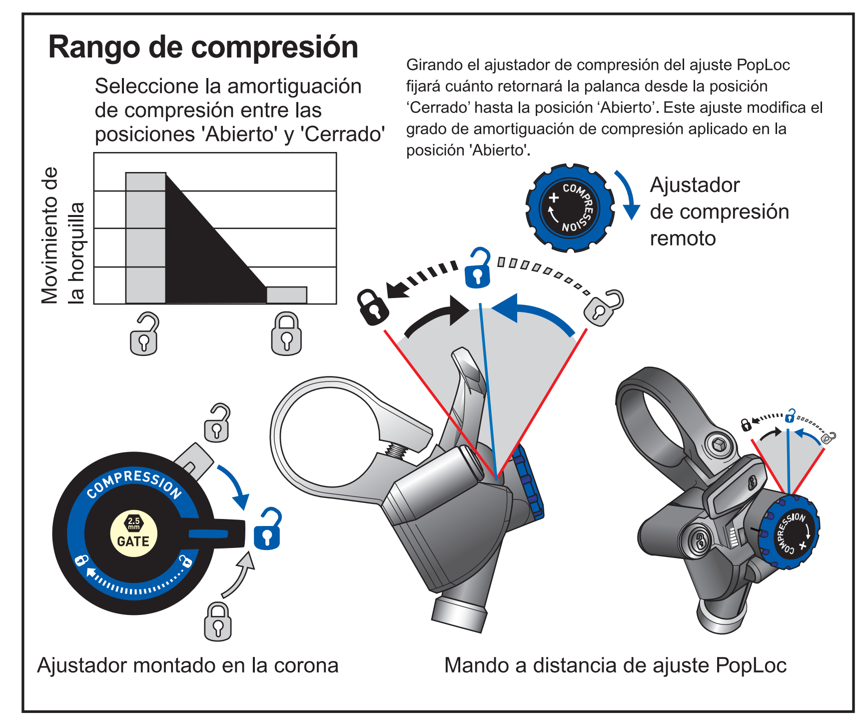


Fig. 4

Ajuste externo del rebote

La amortiguación de rebote controla la velocidad a la que una horquilla recupera toda su extensión tras la compresión. El mando de ajuste de rebote se encuentra en la parte inferior del brazo derecho de la horquilla. Si gira este mando en la dirección del conejo que aparece en la pegatina de velocidad de rebote, se reducirá la amortiguación de rebote, con lo cual la horquilla volverá a la posición totalmente extendida más rápidamente. Si gira el mando en la dirección indicada por la tortuga, aumentará la amortiguación de rebote, con lo cual la horquilla tardará más tiempo en volver a la posición totalmente extendida.

Si la amortiguación de rebote es excesiva, la horquilla irá comprimiéndose cada vez más al pasar por varios baches consecutivos, reduciendo progresivamente su recorrido, hasta llegar al fondo. Ajuste la horquilla de modo que el rebote sea lo más rápido posible, pero sin que la horquilla llegue al tope o rebote. De este modo, la horquilla seguirá el relieve del firme, con lo que conseguirá la máxima estabilidad, tracción y control.

Otros consejos de ajuste

Regulación del hundimiento

Las horquillas RockShox se han diseñado para sufrir una cierta compresión (hundimiento) cuando el ciclista se monta en la bicicleta. Este hundimiento es la compresión de la horquilla ocasionada por el peso del ciclista. Un hundimiento correcto hará que la rueda delantera se adapte a las irregularidades del terreno cuando el ciclista circula en la bicicleta.

Para medir la compresión, ajuste la horquilla a su máximo recorrido (140 mm). Para medir la compresión, ponga una tira de alambre plastificado en el tubo superior de la horquilla de manera que quede nivelado contra la junta hermética. Siéntese en la bicicleta con la indumentaria que usa normalmente para montar en ella. Bájese de la bicicleta y mida la distancia existente entre la junta hermética y la tira de alambre plastificado. El resultado obtenido es la compresión. La compresión debe estar entre el 15 y el 25 por ciento del recorrido máximo. Si no logra obtener una compresión óptima, es posible que tenga que cambiar el tarado de los muelles de la horquila.

Cambio del tarado de los muelles

El tarado del muelle es la cantidad de fuerza necesaria para comprimir un muelle de 2,54 cm de longitud. Si cambia los muelles helicoidales de su horquilla por muelles de mayor o menor tarado, modificará con ello la sensación general que ofrece la horquilla. Con un tarado mayor, la horquilla será más "dura", mientras que con un tarado menor será más "blanda". Si desea solicitar muelles de recambio, diríjase a su distribuidor habitual RockShox.

Nota: Si se disminuye el recorrido (véase "Ajuste del recorrido U-turn"), aumentará el tarado de los muelles.

Mantenimiento

Para mantener un elevado nivel de prestaciones y seguridad y para prolongar la vida de la horquilla es necesario realizar un mantenimiento periódico. Si utiliza la bicicleta en condiciones muy adversas, es necesario llevar a cabo el mantenimiento con mayor frecuencia.

Nota: Recomendamos que un mecánico cualificado lleve a cabo la puesta a punto de la bicicleta. Si desea obtener información o instrucciones, visite nuestro sitio web (www.rockshox.com) o diríjase a su proveedor o distribuidor habitual de RockShox.

Valores de par de apriete

Tapas superiores	7,3 Nm
Pasadores de freno	9,0 Nm
Pernos del eje	6,8 Nm
Perno de sujeción al manillar del PopLoc Remote	2,3 Nm
Perno de sujeción del cable PopLoc Remote	0,9 Nm
Mando y tornillo de ajuste del modelo U-Turn	1,4 Nm

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO	GPS Metro	Judy TT/C	Judy XC / Pilot C	Judy SL	Pilot XC/SL
Limpie la suciedad y los residuos que haya en los tubos superiores	E	E	E	E	E
Compruebe si hay rasguños en los tubos superiores	E	E	E	E	E
Lubrique los guardapolvos y tubos	10	10	10	10	10
Compruebe que las tapas superiores, los pasadores del freno y los pernos del eje tienen el par de apriete correcto	25	25	25	25	25
Compruebe la presión de aire	*	*	*	*	E
Retire el tirante inferior, limpie e inspeccione los cojinetes y cambie el baño de aceite	*	*	50	50	50
Cambie el aceite del sistema Pure	*	*	*	*	*
Cambie el aceite del sistema Motion Control	*	*	*	*	100
Limpie y lubrique el conjunto Air U-Turn/Dual Air/Air Assist	*	*	*	*	50
Limpie y lubrique el resorte espiral o el conjunto resorte U-Turn en espiral	100	100	100	100	*
Limpie y lubrique el cable PopLoc y la funda	*	*	*	*	50

	Reba SL, Race & Team	SID Race, SL & World Cup	Pike SL, Race & Team	Boxxer Ride. Race, Team & World Cup
Limpie la suciedad y los residuos que haya en los tubos superiores	E	E	E	E
Compruebe si hay rasguños en los tubos superiores	E	E	E	E
Lubrique los guardapolvos y tubos	10	10	10	E
Compruebe que las tapas superiores, los pasadores del freno y los pernos del eje tienen el par de apriete correcto	25	25	25	25
Compruebe la presión de aire	E	E	*	*
Retire el tirante inferior, limpie e inspeccione los cojinetes y cambie el baño de aceite	50	50	50	25
Cambie el aceite del sistema Pure	*	100	*	*
Cambie el aceite del sistema Motion Control	100	*	100	*
Limpie y lubrique el conjunto Air U-Turn/Dual Air/Air Assist	50	50	*	*
Limpie y lubrique el resorte espiral o el conjunto resorte U-Turn en espiral	*	*	100	*
Limpie y lubrique el cable PopLoc y la funda	50	50	50	*

Nota:

E = Cada vez que utilice la bicicleta

Los valores numéricos representan horas de utilización de la bicicleta.

Las labores de mantenimiento deberán hacerse más frecuentemente cuanto mayor sea el peso del ciclista, si se utiliza en situaciones adversas o con un estilo agresivo, en condiciones meteorológicas adversas o en carreras.

GARANTÍA DE SRAM CORPORATION

Alcance de la garantía limitada

SRAM garantiza durante un período de dos años a partir de la fecha de compra original que sus productos carecen de defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía sólo se aplica al propietario original y es intransferible. Las reclamaciones efectuadas en virtud de esta garantía deben hacerse a través del distribuidor en el que se adquirió la bicicleta o el componente de SRAM. Se requerirá prueba de compra.

Legislación local

Esta declaración de garantía confiere derechos legales específicos al cliente. El cliente podría también gozar de otros derechos que varían según el estado (en los Estados Unidos de América), la provincia (en Canadá), o el país en cualquier otro lugar del mundo.

Hasta donde se establezca que esta declaración de garantía contraviene las leyes locales, se considerará modificada para acatar las leyes locales. Bajo dichas leyes locales, puede que algunas de las renuncias de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta declaración de garantía se apliquen al cliente. Por ejemplo, algunos estados de los Estados Unidos de América, así como ciertas entidades gubernamentales fuera de los Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá) pueden:

a. Evitar que las renuncias y limitaciones de esta declaración de garantía limiten los derechos legales del consumidor (por ejemplo, en el Reino Unido).

b. Restringir de otro modo la capacidad de un fabricante para hacer cumplir dichas renuncias o limitaciones.

Limitaciones de responsabilidad

Hasta el punto permitido por la ley local, excepto en el caso de las obligaciones expuestas específicamente en esta declaración de garantía, en ningún caso SRAM o sus proveedores serán responsables de daños directos, indirectos, especiales, fortuitos o emergentes.

Limitaciones de la garantía

- Esta garantía no se aplicará a aquellos productos que no hayan sido correctamente instalados y ajustados conforme al correspondiente manual de instalación que proporciona SRAM. Los manuales de instalación de SRAM se pueden encontrar en Internet, en www.sram.com o www.rockshox.com.
- Esta garantía no cubre los daños que pueda sufrir el producto como consecuencia de accidentes, impactos, utilización indebida, incumplimiento de las especificaciones del fabricante o cualquier otra circunstancia en la que el producto haya sido sometido a fuerzas o cargas para las que no ha sido diseñado.
- Esta garantía no se aplicará cuando se haya modificado el producto.
- Esta garantía no se aplicará cuando el número de serie o el código de producción se hayan modificado, desfigurado o eliminado intencionadamente.
- Esta garantía no se aplicará en caso de desgaste y deterioro normal por el uso. Las piezas que pueden sufrir desgaste y deterioro están expuestas a sufrir daños como resultado de un uso normal, de no llevar a cabo el mantenimiento siguiendo las recomendaciones de SRAM o de un uso o instalación en condiciones o aplicaciones distintas a las recomendadas.

ÉSTAS SON, EN PARTICULAR, LAS PIEZAS QUE SE CONSIDERA PUEDEN SUFRIR DESGASTE Y DETERIORO:

- Guardapolvos
- Juntas tóricas de estanqueidad
- Piezas móviles de caucho
- Tornillería de montaje del amortiguador trasero y juntas principales
- Roscas y pernos sin revestimiento (aluminio, titanio, magnesio o acero)
- Pastillas de freno
- Ruedas dentadas
- Cables de cambio y de freno (interiores y exteriores)
- Palanca de cambios
- Rotores de frenos de disco
- Cojinetes
- Anillos de deslizamiento
- Anillos de espuma
- Tubos superiores (montantes)
- Manguitos de frenos
- Cadenas
- Casetes
- Puños del manillar
- Poleas tensoras
- Herramientas

- Esta garantía no cubrirá los daños provocados por el uso de piezas de distintos fabricantes.
- Esta garantía no cubrirá los daños provocados por el uso de piezas no compatibles, adecuadas o autorizadas por SRAM para el uso con componentes de SRAM

Félicitations ! Vous venez d'acquérir ce qu'il y a de mieux en matière de suspension pour votre vélo. Ce manuel contient des renseignements essentiels à la sécurité de l'utilisation et de la maintenance de votre fourche. Pour assurer le fonctionnement optimal de votre fourche RockShox, nous vous recommandons de la faire installer par un mécanicien cycliste professionnel. Nous insistons également sur la nécessité d'observer nos recommandations afin de faire de vos sorties à vélo une expérience agréable et sans problème à la clé.

IMPORTANT

Consignes de sécurité à l'usage du consommateur

1. La fourche de votre vélo a été conçue pour être utilisée par un seul cycliste, sur des pistes de randonnée ou lors de courses tout-terrain.
2. Avant de monter sur votre vélo, assurez-vous que les freins sont correctement montés et réglés. Utilisez vos freins avec prudence et expérimentez leurs particularités en essayant différentes techniques de freinage lorsque vous n'êtes pas dans une situation d'urgence. Une force de freinage élevée ou l'utilisation inappropriée du frein avant risque de vous faire tomber de votre vélo. Si les freins ne sont pas réglés correctement, ne sont pas installés de manière appropriée ou ne sont pas utilisés de manière correcte, le cycliste s'expose à des blessures graves, voire fatales.
3. Lors de circonstances impliquant, sans y être limitées, une perte d'huile, une collision, une torsion ou une rupture des composants ou pièces de la fourche, ainsi qu'après une période de non-utilisation prolongée, votre fourche pourrait présenter certaines défaillances, qui ne seront pas forcément apparentes. N'utilisez pas votre vélo si vous remarquez qu'une pièce de votre fourche est tordue ou cassée, que votre fourche perd de l'huile, que les tubes inférieurs cognent de façon excessive sur la butée ou tout autre signe indiquant une défaillance potentielle de la fourche, comme une diminution des propriétés antichocs. Faites plutôt examiner et réparer votre vélo par un revendeur professionnel. Une défaillance de la fourche pourrait endommager votre vélo ou vous exposer à des risques de blessures corporelles.
4. N'utilisez que des pièces RockShox authentiques. L'utilisation de pièces de rechange d'autres marques annulerait la garantie et risquerait de provoquer la défaillance structurale de l'amortisseur. Ce type de défaillance pourrait entraîner la perte de contrôle du vélo, vous exposant ainsi à des risques de blessures graves, voire fatales.
5. Lorsque vous fixez votre vélo sur un porte-vélos par les pattes de fourche (roue avant démontée), assurez-vous qu'il ne risque pas de pencher d'un côté ou de l'autre. Si cela se produisait, les bras de la fourche risqueraient d'être sérieusement endommagés. Assurez-vous que la fourche est bien fixée avec un blocage rapide. Veillez à ce que la roue arrière soit bien fixée CHAQUE FOIS que vous utilisez un porte-vélos qui maintient les pattes de la fourche fermement en place. Il est également essentiel de bien fixer l'arrière du vélo de façon à l'empêcher de basculer latéralement et de peser sur les pattes, ce qui les amènerait à se casser ou à se fendre. Si le vélo est déstabilisé ou s'il tombe du porte-vélos, ne l'utilisez pas avant d'avoir procédé à un examen détaillé de la fourche pour repérer des dommages éventuels. En cas de doute ou de dommage, apportez la fourche à votre revendeur pour inspection ou contactez RockShox (reportez-vous à la liste des distributeurs internationaux). Une défaillance du bras ou de la patte de fourche risquerait d'occasionner une perte de contrôle du vélo, vous exposant ainsi à des risques de blessures graves, voire fatales.
6. **Fourches conçues pour être utilisées avec des freins en V :** montez uniquement des freins cantilevers sur les tiges de freins d'origine. Les fourches à arceaux sans bride ne sont conçues que pour des freins en V ou des freins cantilevers hydrauliques. N'employez pas de freins cantilevers autres que ceux prévus par le fabricant pour être utilisés avec un arceau sans bride. Ne faites pas passer le câble du frein avant ni sa gaine à travers la potence, ni à travers toute autre fixation ou butée de câble. N'installez pas de dispositif destiné à surélever le câble du frein avant sur la tige de soutien. **Fourches conçues pour être utilisées avec des freins à disque :** référez-vous aux instructions de montage du fabricant pour installer et monter l'étrier de frein correctement.
7. Respectez toutes les instructions d'entretien figurant dans votre manuel de l'utilisateur.

LES FOURCHES ROCKSHOX SONT CONÇUES POUR LES COURSES TOUT-TERRAIN ET NE SONT PAS EQUIPEES DES CATADIOPTRES CONVENANT A UNE UTILISATION SUR ROUTE. SI VOUS COMPTEZ UTILISER VOTRE FOURCHE SUR ROUTE, FAITES INSTALLER PAR VOTRE REVENDEUR LES CATADIOPTRES CORRESPONDANT AUX NORMES DE SECURITE EN VIGUEUR.